



Webbplats: www.nedis.com

E-post: service@nedis.com

Telefon: +31 (0)73-5991055 (under kontorstid)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Nederländerna

Fi Pika-aloitusosas

RF Smart-smart-fjernkontrolli RFRC410WT RFRC220WT

Katso tarkemmat tiedot käyttöoppaan laajemmasta verkkoystävistä: [nedis.rfrc410wt1.nedis.rfrc220wt](#)

Käyttötarkoituis

Nedis RFRC410WT i RFRC220WT on radiotaajuuksien kaukoasäädin Nedis RF Smart -tuotteiden hallintaan. Tuote on tarkoitettu yksinomaan Nedis RF Smart -tuotteiden hallintaan. Tuote on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön sisätiloissa. Tuotteen muutokset voivat vaikuttaa turvallisuteen, takuuseen ja asianmukaiseen toimintaan.

Tärkeimmät osat (kuva A)

- On-painike, kanava 1
- Off-painike, kanava 1
- On-painike, kanava 2
- Off-painike, kanava 2
- On-painike, kanava 3
- Off-painike, kanava 3
- On-painike, kanava 4
- Off-painike, kanava 4
- On-painike, kaikki kanavat
- Off-painike, kaikki kanavat
- Paristokieron kansi
- Akkui
- LED-merkkivalo

Turvallisuusohejet

- Käytä tuotetta vain tässä oppaassa kuvutun mukaisesti.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai viallinen. Vahida vahingoittunut tai viallinen laite välittömästi.
- Älä avaa tuotetta.
- Varo pudottamasta ja tönnäisemistä tuotetta.
- Tämän tuotteen saa huoltaa vain pätevä teknikko sähköiskun vaaran vähentämiseksi.
- Irrota tuote sähköstistoriasta ja muista laitteista, jos ongelmia ilmenee.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta.

Laiteparin muodostaminen Nedis RF Smart -tuotteen kanssa

- Pidä tuotetta lähellä Nedis RF Smart -tuotetta.
- Aktivoi Nedis RF Smart -tuotteen laiteparin muodostustilla (katso yksityisen Nedis RF Smart -tuotteen käyttöohje).
- Paina kanavan 1 **A** On-painiketta yhdistääksesi Nedis RF Smart -tuotteen kanavaan 1.
- Toista vaiheet 1–3 painikkeilla **A** **B** **C** yhdistääksesi lisää tuotetta.
- Paina **A** **B** tai **A** **C** kytkemäksesi kaikki yhdistetyt tuotteet päälle tai pois.
- Vastaanottimista voidaan muodostaa laitepari yhteensä enintään 5 eri lähettimen kanssa.
- Älä muodosta laiteparia kahdesta himmennettävästä vastaanotimesta tai himmennettävästä vastaanotimesta ja on/off-vastaanotimesta lähettimen samaan kanavaan.

Tuotteen käyttäminen

- Kun Nedis RF Smart -tuote on yhdistetty kanavaan 1, voit ohjata tuotetta painikkeella **A** **B** tai **A** **C**.

- Paina **A** **B** kytkääksesi yhdistetyn Nedis RF Smart -tuotteen virran päälle.
- Paina **A** **C** kytkääksesi yhdistetyn Nedis RF Smart -tuotteen virran pois päältä.

Himmennettävän valon kirkkauden säätäminen

- Paina **A** **B** kytkääksesi valon päälle.
- Paina **A** **C** uudeelleen. Valon kirkkaus vähenee ja lisääntyy automaattisesti.
- Paina **A** **C** valitaksesi halumasi kirkkauden.

Kaikkien määritettyjen valojen kirkkauden säätäminen

- Paina **A** **B** kytkääksesi valon päälle.
- Paina **A** **C** uudeelleen. Valon kirkkaus vähenee ja lisääntyy automaattisesti.
- Paina **A** **C** valitaksesi halumasi kirkkauden.

Tekniset tiedot

Tuote	RF Smart -kaukoasäädin	RF Smart -kaukoasäädin
Tuotenumro	RFRC410WT	RFRC220WT
Siirtokanavat	4	2
Maks. radiolähetysteho	10 dBm	
Taajuus	433,92 MHz (±150K)	
Toimitinta-alue	30 m	20 m
Akkui	1 x CR2032 3V (mukana)	1 x 27 A alkaliparisto 12V (sisällyty)
Käyttölämpötila	-10 - 40 °C	
Kosteus	0 % - 80 %	

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Nedis B.V. ilmoittaa valmistajana, että tuote RFRC410WT i RFRC220WT tuotemerkistämme Nedis', valmistettu Kiinassa, on testattu kaikkien asiaankuuluvien CE-standardien ja määräysten mukaisesti ja tuote on läpäissyt kaikki testit. Tämä sisältyä RED 2014/53/EU -direktiivin siihen kuitenkaan rajoittumatta.

Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus (ja käyttöturvallisuustiedote, mikäli käytettävissä) on saatavilla ja ladattavissa osoitteesta: [webshop.nedis.fi/rfrc410wt#support](#) [webshop.nedis.fi/rfrc220wt#support](#)

Lisätietoja vaatimustenmukaisuudesta saat ottamalla yhteyttä asiakaspalveluun: Internet: [www.nedis.com](#) Sähköposti: [service@nedis.com](#) Puhelin: +31 (0)73-5991055 (toimistotyöaika) Nedis B.V., de Tweeling 28 5215 MC 's-Hertogenbosch, Alankomaat

NO Hurtigguide

RF Smart-smart-fjernkontrolli RFRC410WT RFRC220WT

For mer informasjon, se den fullstendige bruksanvisningen på nett: [nedis.rfrc410wt1.nedis.rfrc220wt](#)

Tiltenkt bruk

Nedis RFRC410WT i RFRC220WT er en fjernkontroll med radiofrekvens for Nedis RF Smart-produkter. Produktet er utelukkende ment til å styre Nedis RF Smart-produkter. Produktet er bare tiltenkt innendørs bruk i hjemmemiljøer. Eventuelle modifikasjoner av produktet kan ha konsekvenser for sikkerhet, garanti og funksjon.

Hoveddeler (bilde A)

- På-knapp kanal 1
- Av-knapp kanal 1
- På-knapp kanal 2
- Av-knapp kanal 2
- På-knapp kanal 3
- Av-knapp kanal 3
- På-knapp kanal 4
- Av-knapp kanal 4
- På-knapp alle kanaler
- Av-knapp alle kanaler
- Batterideksel
- Batteri
- LED-indikatorlys

Sikkerhetsinstruksjoner

- Produktet skal kun brukes som beskrevet i manualen.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller defekt. Bytt ut en skadet eller defekt enhet med det samme.
- Ikke åpne produktet.
- Ikke mist produktet, og forhindre at det slås borti andre gjenstander.
- Dette produktet skal kun håndteres av en kvalifisert tekniker for vedlikehold for å redusere risikoen for elektrisk støt.
- Hvis det oppstår problemer, skal du koble produktet fra strømtuttaket og eventuelt annet utstyr.
- Hold produktet utilgjengelig for barn.

Koble til et Nedis RF Smart-produkt

- Hold produktet i nærheten av et Nedis RF Smart-produkt.
- Aktiver paringsmodus for Nedis RF Smart-produktet (se bruksmanualen til det aktuelle Nedis RF Smart-produktet).
- Trykk på ON-knappen kanal 1 **A** for å koble Nedis RF Smart-produktet til kanal 1 av produktet.
- Gjenta trinnene 1 til 3 med **A** **B** **C** for å koble til flere produkter.
- Trykk på **A** **B** eller **A** **C** for å slå alle produktene på eller av.
- En mottaker kan pares med opptil 5 ulike sendere.
- Ikke koble sammen to dimbare mottakere eller en dimbar og en av/på-mottaker til den samme kanalen av en sender.

Bruk av produktet

- Når Nedis RF Smart-produktet er koblet til kanal 1, kan du styre produktet med **A** **B** eller **A** **C**.
- For kanal 1:
 - Trykk på **A** **B** for å slå på det tilkoblede Nedis RF Smart-produktet.
 - Trykk på **A** **C** for å slå av det tilkoblede Nedis RF Smart-produktet.

Kontrollere lysnivået til en dimbar lampe

- Trykk på **A** **B** for å slå på lampen.
- Trykk på **A** **B** igjen. Lampen vil automatisk redusere og øke lysstyrken.
- Trykk på **A** **C** for å velge ønsket lysstyrke.

Kontrollere lysnivået til alle de tildelte lampene

- Trykk på **A** **B** for å slå på lampen.
- Trykk på **A** **B** igjen. Lampen vil automatisk redusere og øke lysstyrken.
- Trykk på **A** **C** for å velge ønsket lysstyrke.

Spesifikasjoner

Produkt	RF Smart-fjernkontroll	RF Smart-fjernkontroll
Artikkelnummer	RFRC410WT	RFRC220WT
Overføringskanaler	4	2
Maks. overføringskraft	10 dBm	
Frekvens	433,92 MHz (±150 K)	
Range (rekkevidde)	30 m	20 m
Batteri	1 x CR2032 3V (inkludert)	1 x 27 A alkalisk 12V (inkludert)
Driftstemperatur	-10 - 40 °C	
Fuktighet	0 % - 80 %	

Konformitetserklæring

Vi, Nedis B.V., erklærer som produsent at produktet RFRC410WT i RFRC220WT fra Nedis'-merkevaren vår, som er produsert i Kina, er testet i samsvar med alle relevante CE-standarder og reguleringer, og at alle tester er bestått. Dette inkluderer, men er ikke begrenset til, RED 2014/53/EU-forordningen.

Den fullstendige samsvarserklæringen (og sikkerhetsdataarket hvis det er aktuelt) kan leses og lastes ned via: [webshop.nedis.nu/rfrc410wt#support](#) [webshop.nedis.nu/rfrc220wt#support](#)

For ytterligere informasjon i forbindelse med samsvarserklæringen kan du kontakte kundestøtten: Nettdressen: [www.nedis.com](#) E-post: [service@nedis.com](#) Telefon: +31 (0)73-5991055 (i åpningstiden) Nedis B.V., de Tweeling 28 5215 MC 's-Hertogenbosch, Nederland

DA Vejledning til hurtig start

RF Smart-smart-fjernbetjening RFRC410WT RFRC220WT

Yderligere oplysninger findes i den udvidede manual online: [nedis.rfrc410wt1.nedis.rfrc220wt](#)

Tilsigtet brug

Nedis RFRC410WT i RFRC220WT er en radiofrekvens-fjernbetjening til Nedis RF

smart-produkter.

Produktet er udelukkende beregnet til at styre Nedis RF smart-produkter.

Produktet er kun beregnet til indendørs brug i hjemmet.

Enhver modificering af produktet kan have konsekvenser for sikkerhed, garanti og korrekt funktion.

Hoveddele (billede A)

- Tænd-knap kanal 1
- Sluk-knap kanal 1
- Tænd-knap kanal 2
- Sluk-knap kanal 2
- Tænd-knap kanal 3
- Sluk-knap kanal 3
- Tænd-knap kanal 4
- Sluk-knap kanal 4
- Tænd-knap alle kanaler
- Sluk-knap alle kanaler
- Batterideksel
- Batteri
- LED-indikatorlys

Sikkerhedsinstruktioner

- ANVARSSEL
 - Advend kun produktet som beskrevet i denne manual.
 - Brug ikke produktet, hvis det er skadet eller defekt. Udskift straks et skadet eller defekt produkt.
 - Åbn ikke produktet.
 - Tab ikke produktet og undgå at støde det.
 - Dette produkt må kun vedligeholdes af en kvalificeret tekniker pga. risikoen for elektrisk stød.
 - Åbn ikke produktet.
 - Tab ikke produktet og undgå at støde det.
 - Dette produkt må kun vedligeholdes af en kvalificeret tekniker pga. risikoen for elektrisk stød.
- Hold produktet uden for børns rækkevidde.

Parring med et Nedis RF smart-produkt

- Hold produktet tæt på et Nedis RF smart-produkt.
- Aktiver paringsstandsen for Nedis RF smart-produktet (se vejledningen til det pågældende Nedis RF smart-produkt).
- Tryk på Tænd-knap kanal 1 **A** for at slutte Nedis RF smart-produktet til kanal 1.
- Genta trin 1 til 3 med **A** **B** **C** for at tilslutte flere produkter.
- Tryk på **A** **B** eller **A** **C** for at tænde eller slukke for alle tilsluttede produkter.
- En receiver kan parres med op til 5 forskellige transmittere.
- Par ikke to dæmpbare receiveere eller en dæmpbar receiver og en til/fra-receiver med den samme kanal for en transmitter.

Brug af produktet

- Når Nedis RF smart-produktet er sluttet til kanal 1, kan du styre produktet med **A** **B** eller **A** **C**.
- For kanal 1:
 - Tryk på **A** **B** for at tænde det tilsluttede Nedis RF smart-produkt.
 - Tryk på **A** **C** for at slukke det tilsluttede Nedis RF smart-produkt.

Styring af en dæmpbar lampens lysniveau

- Tryk på **A** **B** for at tænde for lampen.
- Tryk igen på **A** **B**. Lampens lysstyrke reduceres og øges automatisk.
- Tryk på **A** **C** for at vælge den ønskede lysstyrke.

Styring af alle tildelte lampers lysniveau

- Tryk på **A** **B** for at tænde for lampen.
- Tryk igen på **A** **B**. Lampens lysstyrke reduceres og øges automatisk.
- Tryk på **A** **C** for at vælge den ønskede lysstyrke.

Specifikationer

Produkt	RF smart-fjernbetjening	RF smart-fjernbetjening
Varenummer	RFRC410WT	RFRC220WT
Transmissionskanaler	4	2
Maks. sendeeffekt	10 dBm	
Fryghedighed	433,92 MHz (±150K)	
Rækkevidde	30 m	20 m
Batteri	1 x CR2032 3V (medfølger)	1 x 27 A Alkaliske 12V (medfølger)
Driftstemperatur	-10 - 40 °C	
Fugtighed	0 % - 80 %	

Overensstemmelseserklæring

Vi, Nedis B.V., erklærer som producent, at produktet RFRC410WT i RFRC220WT fra vores brand Nedis', produceret i Kina, er blevet testet i overensstemmelse med alle relevante CE-standarder og regler, og at alle tester er beståede. Dette indebærer også direktiv 2014/53/EU (radioustyrsdirektivet).

Den komplette overensstemmelseserklæring (og sikkerhedsdatablad, hvis gældende) kan findes og downloades via: [webshop.nedis.da/rfrc410wt#support](#) [webshop.nedis.da/rfrc220wt#support](#)

For yderligere information angående denne overholdelse, skontakt kundeservice: Web: [www.nedis.com](#) E-mail: [service@nedis.com](#) Telefon: +31 (0)73-5991055 (i kontortiden) Nedis B.V., de Tweeling 28 5215 MC 's-Hertogenbosch, the Netherlands

HU Gyors beüzemelési útmutató

RF intelligens távvezérlő RFRC410WT RFRC220WT

További információért lásd a bővített online kézikönyvet: [nedis.rfrc410wt1.nedis.rfrc220wt](#)

Tervezési felhasználás

Az Nedis RFRC410WT i RFRC220WT egy rádiófrekvenciás távvezérlő Nedis RF intelligens termékek vezérléséhez.

A termék rendeltetészerűen kizárólag a Nedis RF intelligens termékek vezérlésére használható. A termék rendeltetészerűen kizárólag beltéri, háztartási célra használható. A termék bármilyen módosítása befolyásolhatja a biztonságát, a jóállását és a megfelelő működést.

Fő alkatrészek (A kép)

1. jeli csatorna bekap-/csológombja
1. jeli csatorna kikap-/csológombja

2. jeli csatorna bekap-/csológombja
2. jeli csatorna kikap-/csológombja
3. jeli csatorna bekap-/csológombja
3. jeli csatorna kikap-/csológombja
4. jeli csatorna bekap-/csológombja
4. jeli csatorna kikap-/csológombja
5. Minden csatorna bekapcsológombja
5. Minden csatorna kikapcsológombja
6. Elemtároló rekesz
6. fedele
7. Akkumulátor
7. LED-es jelzőlámpa

Biztonsági utasítások

- FIGYELMEZTETÉS
 - A terméknek csak az ebben a kézikönyvben leírt módon használnja.
 - Ne használja a terméket, ha valamelyik része sérült vagy hibás. A sérült vagy hibás eszköz azonnal cserélje ki.
 - Ne nyissa ki a terméket.
 - Ne ejtse le a terméket és kerülje az ütődést.
 - Ez a termék csak szakképzett technikusk szervizelheti az áramtétles kockázatának csökkentése érdekében.
 - Ha probléma merül fel, válassza le a terméket a hálózati csatlakozóaljzatról és más berendezésekről.
 - Tartsa a terméket gyermekektől távol.

Párosítás Nedis RF intelligens termékkel

- Tartsa a terméket egy Nedis RF intelligens termékhez közel.
- Aktiválja a párosítás üzemmódot a Nedis RF intelligens termékben (lásd a kérdéses Nedis RF intelligens termék kézikönyvét).
- Nyomja meg az 1. jeli csatorna bekapcsológombját **A** **B** a Nedis RF intelligens termék és az 1. jeli csatorna párosításához.
- Ismétlje meg az 1–3. lépést az **A** **B** **C** gombbal további termékek párosításához.
- Nyomja meg az **A** **B** vagy az **A** **C** gombot az összes párosított termék be- vagy kikapcsolásához.
- Egy vevőkészülék akár 5 külböböz adóval párosítható.
- Ne párosítson két fényerősítőkkéntes alkalmas vevőkészülék vagy egy fényerősítőkkéntes alkalmas és egy be-/kikapcsolható vevőkészülék egy adókészüléknek ugyanarra a csatormájára.

A termék használata

- Ha a Nedis RF intelligens terméket az 1. jeli csatornához csatlakoztatja, akkor a terméket az **A** **B** vagy **A** **C** gombbal vezérelheti.

Az 1. jeli csatorna esetén:

- Nyomja meg az **A** **B** gombot a csatlakoztatott Nedis RF intelligens termék bekapcsolásához.
- Pówtörzskroki od 1 do 3 z **A** **B** **C** vagy, aby podłączyć więcej produktów.
- Naciśnij **A** **B** lub **A** **C**, aby włączyć lub wyłączyć wszystkie podłączone produkty.
- Odbiornik można sparować z maksymalnie 5 różnymi nadajnikami.

Csőkenethető fényerejű lámpa fényerejének vezérlése

- Nyomja meg az **A** **B** gombot a lámpa bekapcsolásához.
- Nyomja meg újra a **A** **B** gombot. A lámpa fényereje automatikusan csökken és nő.
- Nyomja meg az **A** **B** gombot a kívánt fényerő kiválasztásához.

Az összes hozzárendelt lámpa fényerejének vezérlése

- Nyomja meg az **A** **B** gombot a lámpa bekapcsolásához.
- Nyomja meg újra a **A** **B** gombot. A lámpa fényereje automatikusan csökken és nő.
- Nyomja meg az **A** **B** gombot a kívánt fényerő kiválasztásához.

Specyfikacja

Produkt	RF smart-fjernbetjening	RF smart-fjernbetjening
Varenummer	RFRC410WT	RFRC220WT
Transmissionskanaler	4	2
Maks. sendeeffekt	10 dBm	
Fryghedighed	433,92 MHz (±150K)	
Rækkevidde	30 m	20 m
Batteri	1 x CR2032 3V (medfølger)	1 x 27 A Alkaliske 12V (medfølger)
Driftstemperatur	-10 - 40 °C	
Fugtighed	0 % - 80 %	

Műszaki adatok

Termék	RF intelligens távvezérlő	RF intelligens távvezérlő
Cikkszám	RFRC410WT	RFRC220WT
Adócsatornák	4	2
Max. rádió-jelátviteli teljesítmény	10 dBm	
Frekvencia	433,92 MHz (±150K)	
Tartomány	30 m	20 m
Akkumulátor	1 x 3 V-os CR2032 (tartozék)	1 x 27 A alkáli 12 V (tartozék)
Üzemi hőmérséklet	-10 - 40 °C	
Páratartalom	0 % - 80 %	

Megfelelőési nyilatkozat

A gyártó Nedis B.V. nyében kijelentjük, hogy a Nedis' márkájú, Kinában gyártott RFRC410WT i RFRC220WT terméket az összes vonatkozó CE szabvány és előírás szerint bevizsgáltuk, és a termék minden vizsgálaton sikeresen megfelelt. Ez magában foglalja – nem kizárólagos jelleggel – a rádióberendezésekről szóló 2014/53/EU irányelvet.

A teljes megfeleléségi nyilatkozat (és ha van, akkor a biztonságos adatlap) a: [webshop.nedis.hu/rfrc410wt#support](#) [webshop.nedis.hu/rfrc220wt#support](#)

A megfelelőessel kapcsolatos további információkért hívja az ügyfélszolgálatot: Web: [www.nedis.com](#) E-mail: [service@nedis.com](#) Telefon: +31 (0)73-5991055 (munkaidőben) Nedis B.V., de Tweeling 28 5215 MC 's-Hertogenbosch, Hollandia

PL Przewodnik Szybki start

Pilot RF Smart RFRC410WT RFRC220WT

Więcej informacji znajdziesz w rozszerzonej instrukcji obsługi online: [nedis.rfrc410wt1.nedis.rfrc220wt](#)

Przeznaczenie

Nedis RFRC410WT i RFRC220WT to radiowy pilot przeznaczony do produktów RF Smart marki Nedis. Produkt przeznaczony jest wyłącznie do sterowania produktami Nedis RF Smart. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń mieszkalnych. Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i działanie.

Główne części (rysunek A)

- Włącznik kanału 1
- Włącznik kanału 1
- Włącznik kanału 2
- Włącznik kanału 2
- Włącznik kanału 3
- Włącznik kanału 3
- Włącznik kanału 4
- Włącznik kanału 4
- Włącznik